

摘藻堂四庫全書薈要

史部

欽定四庫全書薈要

史部

十國春秋卷七十四至

六



詳校官員外郎臣楊世綸

欽定四庫全書薈要卷八千六百四十

史部

十國春秋卷七十四

檢討吳任臣撰

楚八

列傳

李弘臯

李弘節

鄧懿文

李弘臯

關

人武穆王時由營道令累遷都統掌書記

文昭王開天策府弘臯遂與十八學士之列王既威服諸蠻于溪州界立銅柱為表高丈二尺命弘臯銘之弘

臯為文曰粵以天福五年歲在庚子夏五月楚王召天  
策府學士弘臯謂曰我烈祖昭靈王漢建武十八年平  
徵側於龍編樹銅柱於象浦銘曰金人汗出鐵馬蹄堅  
子孫相連九九百年是知吾祖宗之慶緒綿遠則九九  
百年之運昌于南夏者乎今五溪輯寧羣帥內附古者  
天子銘德諸侯計功大夫稱伐必有刊勒垂諸簡編將  
立標題或昭恩德敢繼前烈為吾紀焉弘臯承教濡毫  
敬載厥事蓋聞狎狝接境五溪遺風上古以之要服中

世漸爾羈縻師號滑夫相名妣氏漢則宋均甫肇靖溪  
山唐則揚興師遂開展境通來豪右時恣陸梁去就在  
心否臧由已溪州彭仕然世傳郡印家總州兵布惠立  
威識恩知勸故能以三四代長百萬夫非德教之所加  
豈簡書而可畏亦無辜於大國必不虐於小民多自生  
知因而善處無何忽承間隙俄至動搖王每示含弘常  
加姑息漸為邊患深入郊圻擾掠耕桑侵暴辰澧疆吏  
告逼都人失寧非萌作偽之心偶昧戢兵之法焉知縱

火果至自焚時晉天子大創丕基倚注雄德以文皇帝  
之徽號繼武穆王之令謨冊命吾王開天策府天人降  
止備物在庭方振聲名又當昭泰眷言僻陋可俟綏懷  
而邊鄙上言各効命土乃以靜江軍指揮使劉勅率諸  
部將士以偏師鉦鼓之聲震動溪谷彼乃棄州保險結  
阻馮高惟有鳥飛謂無人到而劉勅虔遵廟筭密運神  
機跨壑披崖臨危下瞰梯衝既合水泉無汲引之門樵  
採莫通糧糗乏轉輸之路

闕

因甘矜恤彭師高

為父輸誠束身納款我王愍其通變爰降招携崇虎感  
德以歸周孟獲畏威而事蜀王曰古者叛而伐之服而  
柔之不奪其財不貪其土前王典故後代著龜吾伐叛  
懷柔敢無師古奪財貪地實所不為乃依前奏授彭仕  
然溪州刺史加檢校太保諸子將吏咸復職員錫賚有  
差俾安其土仍頒廩粟大賑貧民乃遷州城于平岸溪  
之將佐銜恩向化請立柱以誓焉於戲王者之師貴謀  
賤戰兵不染鍔士無告勞肅清五溪震龍言百越居平疆

理保乂邦家爾宜無擾耕桑無焚廬舍無害樵牧無阻  
川塗勿矜激瀨流湍勿恃懸崖絕壁荷君親之厚德我  
不徵求感天地之至仁爾懷寧撫苟違誠誓是昧神祇  
垂子子孫庇爾族類鐵碑可立可忘賢哲之蹤銅柱堪  
銘願奉祖宗之德弘臯仰導王命謹作頌焉其辭曰昭  
靈鑄柱垂英烈手執干戈征百越誕今鑄柱庇黔黎指  
畫風雷開五溪五溪之險不足恃我旅爭登若平地五  
溪之衆不足平我師輕躡如春水溪人畏威思納質棄



汙歸

闕

求立誓

名山記作溪人畏威仍感惠納質  
朝永立誓今從廖道南楚紀

誓言山

川兮告鬼神保子孫兮千萬春及文昭王薨張少敵議  
立恭孝三弘臯固爭之且怒曰吾聞立嗣以嫡先大王  
與都尉希廣同為嫡嗣舍此不立而欲立老婢兒可乎  
蓋恭孝王故庶妾子也少敵退而嘆曰惜哉李公禍自  
此始矣未幾朗兵破長沙弘臯為所執恭孝王詰責之  
曰吾雖生于庶孽然託體先君皆馬氏子也汝何見毀  
而不吾立邪弘臯無以對命壯士齧殺之弘臯有表狀

一卷傳于後

弘節弘臯弟也少有文學與弘臯同居莫府同光初武  
穆王拜江南諸道都統唐莊宗詔賜戰馬數百匹王屬  
弘臯草謝表會弘臯文思艱澁顧謂弘節曰馬有旋風  
之隊那得一事作對弘節曰獨不聞軍有偃月營邪弘  
臯欣然捉筆云尋當偃月之營擺作旋風之隊表成王  
大稱賞其警敏如此文昭王置天策府學士弘節亦與  
其數或以為武平節度書記李松年非弘節也弘節後

與弘臯同死于朗兵

鄧懿文

閩

人以文學雄楚中仕文昭王為靜江府掌

書記俄擢天策學士已又兼領營田使籍逃田募民耕  
藝文昭王薨懿文與劉彥瑀輩力主立廢王希廣朗兵  
入為恭孝王所殺

王贇

孟駢

歐弘練

王贇都指揮環之子也累官岳州刺史恭孝王引兵攻  
廢王希廣廢王命贇為都部署戰棹指揮使大破朗兵

于僕射洲明年朗兵至岳州贇堅城不戰恭孝王呼贇曰公非馬氏臣乎不事我欲事異國邪為人臣而懷二心寧不辱其先人贇曰亡父為先王六破淮南兵今大王兄弟不相容竊恐淮南坐收其敵一旦以遺體臣淮南誠辱先人耳願大王入長沙不傷同氣臣其敢不盡節而有仁心恭孝王有慙色亟引兵去未幾改永州刺史國亡歸唐湖南諸將佐皆次第入朝而贇獨遷延後至唐中王心不善也毒殺之

孟駢居廢王莫府頗時時以謀畧進恭孝王稱藩于唐駢受廢王指徃說恭孝王曰公忘父兄之讐北面事唐何異袁譚求救於曹公邪恭孝王將斬之駢曰古者兵交使在其間駢若愛死安肯此來駢之言非私于潭人實為公謀也乃釋歸

歐弘練仕文昭王為客將稍遷天策府內都押牙弘練多幹才頗忠于國家一日拓拔恒與語曰王逞欲而懷諫行見千口飄零矣蓋以弘練有同心也及恭孝王之

難作弘練事廢王無它志會恭孝王請封于漢弘練與  
進奏官張仲荀謀厚賂執政拒其所請漢遂降詔諭恭  
孝王兄弟輯睦凡武平所貢必附武安以聞馬氏得以  
少延歲月者弘練與有力云

吳宏楊滌

吳宏楊滌皆廢王希廣將也宏為步軍指揮使滌為小  
門使于軍中素無顯名朗兵攻長沙急二人相謂曰以  
死報國正其時矣各引兵出戰宏出清泰門掠陣不利

滌乃執大斧出長樂大呼索戰曰殺來此爾我畢命日也自辰至午凡往復數十圍朗兵小却滌方鼓勇進兵而許可瓊輩有異心按軍不救頃之滌士卒飢罷退就蓐食可瓊舉軍投欸未幾而長沙陷矣將吏共詣恭孝王謁賀宏戰血濺染盈裋直入見恭孝王曰不幸為許可瓊所誤今日死不愧先王矣會彭師曷亦請死王前恭孝王嘆曰皆鐵石人也貸不死滌竟以抗師為朗人鬻食左右莫不痛之

彭師曩

廖偃

彭師曩者黔南溪州刺史仕然之子也文昭王時仕然命師曩率諸蠻來降王徙溪州於便地仍表仕然刺史如故而師曩事廢王希廣官強弩指揮使領辰州刺史是時國人多惡師曩獷直廢王心獨憐之待遇有加故師曩常欲為廢王死及恭孝王引兵攻長沙師曩時登城望入白廢王曰武陵兵驕雜以蠻蠻其勢易破請令許可瓊陝山前臣以步兵三千自巴溪渡江趨岳麓後



夜擊之希萼坐成禽也廢王以為然而可瓊有二心謂師曷與梅山諸蠻皆族類安可信竟沮其議未幾長沙陷師曷投漿請就死恭孝王嘉其忠僅笞背罷為民師曷遂蒙葬廢王瀏陽門外以歸而心實常懷恭孝王不殺恩也居無何恭孝王與弟希崇復爭國恭孝王敗見執希崇意師曷與王有舊怨且避殺兄名於是命師曷幽恭孝王衡山使甘心焉師曷嘆曰留後欲使我弑君邪吾豈為是哉至衡山廖偃在焉相與護視恭孝王甚

謹未常失人臣禮希崇意不快召恭孝王歸長沙師嵩  
乃與偃奉王為衡山王後歸唐授殿直都虞候卒

廖偃一名仁勇天策學士匡圖之子少儻喜竒節通  
左氏春秋班固漢書事武穆王父子自秘書郎為裨將  
戍衡山縣會恭孝王為弟希崇所執希崇遣彭師嵩囚  
王衡山偃與其叔凝謀曰吾家世受馬氏恩今王希萼  
長而被黜盍相與輔之乃擇勇士百人執兵衛王晝夜  
擊柝以警非常遂築行府與師嵩奉王為衡山王斷江

為界編竹為戰艦王署師高武清節度使召募徒衆數  
至萬餘人州縣稍稍應之隨遣判官劉虛已求援于唐  
唐將邊鎬帥水兵趨長沙恭孝王遂入朝于金陵偃師  
高俱從行而偃為部署輜重指揮使尤勤瘁恭孝王流  
涕曰吾遂於逆豈非偃盡忠豈能免禍至金陵唐中主  
召見嘆獎之授偃左殿直軍使萊州刺史使守道州以  
備南漢俄而朗州叛潭州亦潰偃所部多潭人中夜作  
亂偃率親卒力戰不能支極罵而死唐中主下詔哀悼

贈右領衛大將軍寧州刺史謚曰節

論曰彭師曷廖偃之事言人人殊江表志則云師曷且從王弟希崇指害恭孝王賴偃衛之而寢其謀五代史則謂希崇遣師曷與偃囚恭孝王而師曷奉之衡山竟不言偃功惟十國紀年及陸氏南唐書稱密嵩偃同心推戴而唐保大時豐城令劉虛已亦常移書史館明偃大節要之兩人皆忠于故君而偃功為多固不可沒也嗚呼史之傳譌失實者獨兩人事已哉

劉彥瑫

許可瓊

劉彥瑫者事文昭王為長直都指揮使王薨彥瑫與學士李弘臯等共立都尉希廣無何王弟希崇貽書恭孝王畧言彥瑫違先王命廢長立少義所不容恭孝王內含怨望而未有以發也會自永州來奔喪彥瑫復遣周廷誨將水軍往逆令永州將士皆釋甲入館不聽恭孝王與廢王相見恭孝王歸居二年悉調朗兵入犯廢王希廣曰朗州吾兄也不可與爭當以國讓之彥瑫固以

為不可王乃命王貳為帥而以彥瑫監其軍明年潭兵屢不勝嗣王憂形於色彥瑫白王曰朗州兵不滿萬馬不滿千都府精兵十萬何憂不勝願假臣兵萬人戰艦百五十艘徑入朗州縛取希夢以解大王憂廢王悅瑫彥瑫朗州行營都統彥瑫入朗境父老爭以簪酒犒師曰百姓不願從亂望都府之兵久矣彥瑫厚賞之乃與逆戰朗兵于湄州乘風縱火以焚其艦頃之風回火熾潭兵皆自焚彥瑫還走江路已斷士卒死者無筭已而

恭孝王引兵掠湘陰隨攻長沙及城陷彥瑫趣袁州奔于南唐終焉

許可瓊侍中德勳子也積功至水軍指揮使朗兵內侵廢王希廣命可瓊帥戰艦五百艘屯城北津屬于南津戰有日矣而恭孝王陰遣使啖以厚利約分湖南地可瓊心動遂力沮彭師高夾擊之謀事見師高傳且謂廢王臣世為楚將必不負大王希冀竟何能為廢王頗倚可瓊為腹心日賜可瓊金屨過其營密議可瓊常閉壘

不使士卒知朗軍進退廢王故推愚嘆曰可瓊真將軍也吾復何憂可瓊因得為姦常夜乘單舸稱巡江潛與恭孝王會水西約內應一日師高見可瓊瞋目叱之入見廢王曰可瓊將叛國人盡知之請速誅無遺後患廢王曰可瓊故許侍中子寧有是邪未幾朗軍攻長沙益急可瓊不復為拒敵計俄蠻兵自城東縱火可瓊遂舉全軍降恭孝王既入長沙賞不及于可瓊頗疑其舛望出為蒙州刺史會王弟希隱為靜江節度副使與指揮



彭彥暉不相容密遣人告可瓊可瓊方畏南漢之逼即  
棄蒙州趣桂州與彥暉搏戰彥暉奔衡山而南漢吳懷  
恩復據蒙州掠桂管可瓊遂帥衆走全州卒

論曰彥瑫措置乖方禍遺君父竄身隣國百死莫贖矣  
可瓊受閩外之寄以國子敵隕厥家聲視宏滌諸臣有  
愧焉要皆所謂馬氏之罪人與

十國春秋卷七十四

欽定四庫全書薈要卷八千六百四十一

史部

十國春秋卷七十五

檢討吳任臣撰

楚九

列傳

李令

侯元亮

王全

邵岳

李令江南人也故唐時累任大邑假秩至評事世亂年老無復宦情築室于廣陵法雲寺西為終焉之計常夢束草加首口銜一刀兩手各持一刀入水而行意甚異

之未幾孫儒陷廣陵儒將李瓊屯兵法雲寺恒止令家  
父事令情好甚篤武穆王入湖南瓊從之挾令與俱行  
瓊後累官桂管觀察使薦令為荔浦令與前夢遂合云  
侯元亮仕武穆王為湘關縣令退居長沙雅好賓客宴  
會無虛日人目之曰閹侯

王全湘鄉人武穆王時為江華指揮使與蠻將戰死里  
人立廟于安化東號王司徒至今有司徒嶺

邵岳京兆人唐末大亂挈家來湖南彭玕刺史全州時

辟岳為判官會賊魯仁恭寇連州遷岳國子司業知州  
事遂家于桂陽子崇德官道州錄事參軍

朱葆光

陶英

黃匪躬

朱葆光其先京兆人徙家南陽朱氏篡唐葆光與顏荂  
李濤輩復携家來湖南僑居潭州每遇元會長至節必  
整衣立南嶽祠前北望號慟殆二十年後濤歸中原葆  
光遂卜築衡山家焉長沙既陷子昂入宋官工部侍郎  
昂少與熊若谷鄧洵美同學時朱遵度

闕

號為

朱萬卷因目昂為小萬卷堯亦没于湖南常自草墓誌以序交遊之得失

陶英字世民世為青州人唐末累官太尉天祐二年上書言事指斥時政忤梁王朱全忠因授征南將軍領兵八萬出鎮昭州以疎之明年唐亡英懼禍隱于昭州之誕山挈家以居武穆王開國英絕迹不與通同時有李太尉者後與英累代締姻人名其山下峒曰陶李峒黃匪躬連州人幼負詩名與同郡張鴻邵安石吳靄並

有才華登唐光啓三年進士後仕梁掌江西鍾傳幕奏  
記武穆王雅傾慕之會匪躬以使事來湖南王大喜盡  
蠲其門戶租役匪躬固辭王曰老夫常恨不一挹清風  
今幸得見惟恐不足以奉湯沐其見重有如此

北夢瑣  
言云匪

躬妻母俱在三  
十年不返鄉里

孟賓于

翁宏

廖融

王元

伍彬

孟賓于字國儀連州人少孤力學事母以孝聞

郡國雅  
談云賓

于卜坡華山神有如一年乞一  
坡凡六擲得大吉後六舉及第  
會中朝工部侍郎李若

虛來湖南賓于以詩數百章命為金鰲集獻之若虛稱  
善譽諸朝由是聲名益振晉天福中登進士第未幾以  
離亂還鄉會文昭王開府辟為零陵從事亦不顯用及  
恭孝王入金陵賓于自歸南唐授豐城簿遷塗陽令坐  
贖貨論死時宋翰林學士李昉賓于同年進士也遺之  
以詩害後主見詩貸死復其官俄致仕隱于玉笥山自  
號羣玉峯叟踰年以水部員外郎起官金陵平復歸老



于連州年八十七卒有集一卷賓于負詩才喜獎拔後  
進士林多之然操行頗不潔為世所譏初歸江南舉一  
子名歸唐亦能詩肄業廬山國學與隣房生同得佳句  
遂交訟于江州宋開寶時累官大理丞時人猶指之曰  
此乃訟詩生也

翁宏字大舉桂州人寓居昭賀間以能詩名咏曉月云  
漏光殘井甃缺影背山椒送人云萬木殘秋裏孤舟半  
夜猿又宮詞落花人獨立微雨燕雙飛最為當時所稱

同邑有裴諧者唐人裴說之弟武穆王時隱于桂嶺亦  
工于歌咏湘江吟云風回山火斷潮落岸水高亦佳句  
也

廖融字元素隱居衡山與逸人任鵠王正己凌蟾王元  
游所著夢仙題檜退宮妓諸詩嘖嘖一時當武穆文昭  
二王時避亂不仕竟終于南嶽

王元字文元桂林人隱居不出工于詩登祝融峯云勢  
疑撞翼軫翠欲滴瀟湘贈廖融云伴行惟瘦鶴尋寺入

深雲俱為文人所折服後終于長沙

伍彬邳陽人素能詩初仕

闕

王國亡後入宋有解官

詩曰蹤迹未辭鴛鴦侶夢魂先到鷓鴣村又有劉章者

亦仕于

闕

王世傳蒲鞵詩辭林多稱賞焉

朱遵度

劉昌嗣

何景山

鄧洵美

江禮

李觀象

曹衍

朱遵度青州人也家多藏書周覽略遍當時推為博學  
稱曰朱萬卷避耶律德光之召挈妻孥携書雜商賈來

奔文昭王待之甚薄遵度杜門却掃諸學士每為文章  
先問古今首末於遵度國人號為幕府書廚後徙居金  
陵高尚不仕著鴻漸學記一千卷羣書麗藻一千卷漆  
經若干卷

時有蕭處鈞者長沙人官衡州司馬心知馬  
氏將亂弃其官奔江南不願仕賜田百頃于

袁州新喻  
縣家馬

劉昌嗣湘鄉人初仕漢隱帝為磁相二州刺史隱帝遇  
害昌嗣避地衡山恭孝王在衡山數以賓禮相招不至  
周行逢據潭州逼為幕僚昌嗣曰吾常致身漢朝縱不

能為夷齊獨不可效梅福乎乃易姓范號愚叟躬耕以終其身

何景山故唐進士少有文名入湖南為王逵掌書記居恒輕周行逢為人行逢恨之未有以發及據有潭州署景山益陽縣令俄因事縛而投之江曰汝常佐王逵今逵死且為我告龍君勿復還也

鄧洵美

廣東志作洵美今從三楚新錄

連州人

江南野史又云郴郡人

有敏才工

詩賦時湖南宋昂號博學一時士無當意者獨遜洵美

以為不如天福中與孟賓于並為李若虛所薦入洛陽  
登晉進士第後還鄉上牋周行逢署館驛巡官洵美貌  
寢而背偃時謂之鄧馱又性迂僻不為同事者所喜于  
是行逢禮遇漸薄雖處府僚而時憂空乏同年生王溥  
李昉為中朝顯官溥聞洵美不得志貽以箭白綵衣我  
已登黃閣白社君猶困故廬行逢稍稍優給之未幾昉  
為給事中來楚相見話舊不覺悲泣因與唱和款論竟  
日行逢疑其泄已陰事貶為易俗場闕而使人詐為

山賊突入官舍殺之

一云昉請賈致洵美京師周氏餞之遇鴆而卒

聞者無不

痛惜

後李昉再奉命祠南岳徒步百里訪洵美墳弔之曰今日向君墳下過不勝懷抱暗酸辛

洵美

晚娶無子有三女頗貧瘁澧陵人盧氏聞洵美名憐而迎之歸妻于儒家先是江南太常丞陳度有薛孤延聞雷賦雅為時彥所推尚而洵美集中亦有此作語句皆同首末小異竟未定誰氏之筆

江禮清流人也周氏時任潭州判官乾德元年宋師入湖南將吏多勸保權迎降禮獨率鄉兵二千人拒慕容

延釗于湘陰力戰而死清流人義之立祠以祀

李觀象桂林人初事劉言掌書記時恭孝王弟希崇幽  
王于衡山言遣兵趣潭州討其篡奪之罪觀象說言曰  
希萼舊將猶在長沙此必不欲與公為隣不若先檄希  
崇取其首然後圖潭州可坐而有也言從其計于是希  
崇送楊仲敏等首于軍前而言已駸駸有得湖南之勢  
矣言既死復事周行逢為節度副使行逢性嚴酷懼及  
禍乃陽寢楮幕臥楮被以結行逢心行逢果信用之凡



軍府事無輕重皆取決焉疾革時命子保權事以師禮  
無何張文表之亂作文表滅而宋師繼至不止保權召  
觀象議之觀象曰夫請師以討文表也文表已破而師  
不還豈非朝廷將有事南土乎我國所恃者江陵之在  
北境耳今江陵已束手不能自救欲與相拒所謂魚入  
沸鼎而更鼓鬣掉尾其可免乎惟公善圖之無失子孫  
萬世利也保權不得已乃出郊迎宋太祖嘉觀象勸降  
功大加超擢觀象饒才略性多嫉忌好蔽人之善零陵

儒士蔣密喜吟咏得風騷之旨嘗題桑云綺羅因片葉  
桃李漫同時為作者所許觀象聞之謬驚曰此僕詩也  
何密之能為士林以此薄之

曹衍

闕

人少以文辭知名偃蹇不遇周行逢據湖南

日仕進專尚門廕衍以布衣子屢獻文章不見用退居  
鄉里教授及張文表之叛辟衍為幕職事敗逃去會赦  
乃敢出窮困無以自進采摭舊聞撰湖湘馬氏故事二  
十卷詣宋上之宋太宗閱其貧老授將作監丞

蕭某

卒長

蕭某臨江人仕

闕

王為將校坐事當斬與其妻亡命

出境王捕之急會夜阻水不能去匿旅舍雷槽中湖湘間謂雷為笮天將旦有叩笮語之曰君夫婦速走捕者且至矣因疾行得脫蕭以為神物乃世世奉祀謂之笮頭神嗣後楚人呼為笮頭神蕭家

雞狗坊卒長未詳其姓氏當馬氏時善種子母蔗灌時有法繁殖蔓衍遂為湖南圃人冠蔗凡三種曰蠟蔗曰

全史四庫全書卷之二十一  
七十一  
荻蕨曰赤崑崙蔗一時稱絕盛焉

十國春秋卷七十五

欽定四庫全書薈要卷八千六百四十二

史部

十國春秋卷七十六

檢討吳任臣撰

楚十

列傳

符彥通

符彥通澌州蠻帥也恭孝王率羣蠻破長沙府庫累世之積皆為彥通所得彥通由是富强稱王於谿峒間及劉言攻邊錡欲召彥通為援周行逢曰蠻貪而無義前

年從馬希萼入潭州焚掠無遺今兵以義舉往無不克  
惡用彼為哉言乃止復命劉瑫為鎮遏使以備彥通侵  
逼之患瑫故土團都指揮使羣蠻所素憚也明年王逵  
得湖南欲遣使撫之募能往者帳下牙將王虔朗請奉  
檄以行比至澱州彥通盛侍衛見之禮貌甚倨虔朗厲  
聲責之曰足下自稱符秦苗裔宜知禮義有異於羣蠻  
昔馬氏在湖南足下祖父皆北面事之今王公盡得馬  
氏地足下不早往乞盟致使者先來又不接以禮異日

得無悔乎彥通慙思起執虔朗手謝之虔朗知其可動  
因說曰谿峒之地隋唐皆為州縣著在圖籍今足下上  
無天子之詔下無使府之命晏然自王於山谷之間不  
過蠻方一部長耳曷若去王號自歸于王公王公必上  
奏天子授足下節鎮與中國侯伯等列豈不尊榮哉彥  
通大喜即日除王號因虔朗獻銅鼓數枚于達達曰虔  
朗一言勝數萬兵真國士也承制以彥通為黔中節度  
使顯德時周行逢命鍾志存為澧州刺史及行逢死志

存奔武陽澌州蠻楊正巖遂以十洞稱徽誠二州或言  
即彥通諸部云

何敬真

孫朗

張儼

張文表

何敬真

敬一作景

武陵人也事恭孝王為朗州步軍指揮使

長沙之役列陳于楊柳橋進擊韓禮軍有功王既陷長  
沙遷朗州牙內都指揮使將兵戍武陵已而與王逵等  
共迎劉言于辰州言帳下指揮使凡十人為親校敬真  
蓋其一也未幾從逵克潭州逵自稱武平節度副使權



知軍府事而署敬真行軍司馬遂唐將邊鎬斬首五百級復有功除靜江節度副使居頃之言命敬真為南面行營招討使與先鋒朱全瑋合潭兵以拒南漢二人至長沙逵出郊迎相見甚歡日飲酒高會餌以伎女敬真未知逵之誘已輒留連不去而先發朗州將李仲遷率兵三千人趣嶺北都頭符會等心怨敬真遂劫仲遷以歸逵于是乘敬真醉詐為言使者械繫之獄中隨斬焉時周廣順三年二月辛亥也久之全瑋亦殺死逵即以

其事告言言不得已誅會等數人以為解先是逵入長沙敬真與全琇各置牙兵與逵分堂視事每遇宴集使酒紛拏無復上下之分逵心銜之會周行逢張文表事逵多盡禮逵益與敬真不相協敬真辭歸朗州又不能事言言頗疑逵使敬真伺已將討逵行逢因說逵早圖敬真等為便逵曰共除凶黨同治潭朗夫復何憂也由是除敬真意遂決論者謂敬真之禍實萌于行逢一言云

孫朗者初與曹進從家城鎮將咸師朗降南唐南唐以其兵為奉節都授朗進奉節指揮使未幾隨邊鎬取湖南行營料糧使王紹顏多減士卒糧賜朗進怒曰昔吾從咸公降唐唐待我豈如今日湖南將士之厚哉今有功不增祿反減之不如殺紹顏與鎬據楚地以抗中原富貴可圖也于是廣順二年正月朗等帥其徒作亂攻長沙府門不克來奔朗州歸王逵逵問朗曰昔吾從武穆王與淮南戰屢捷淮南兵易與耳今欲以武陵之衆

恢復湖南可乎朗曰頃居金陵備觀唐政朝無賢臣軍  
鮮良將忠佞罔別賞罰不分得保一隅幸矣何暇兼人  
朗請為公前驅取楚地如拾芥也達大悅厚加禮遇是  
冬十月濟師潭州即以朗進為先鋒使鎬果遁去

張傲不知何地人起家諸軍指揮使與王達等共立恭  
孝王從子光惠于朗州同叅軍府事已而劉言署指揮  
使十人號親軍傲居其一焉稍遷武平節度副使王達  
之殺何敬真朱全琇也尤忌傲威勇周行逢因乘間白

達曰敬真故倣姻戚臨行時輒以後事屬倣蜂蠆有毒未可忽也公宜備之達于廣順三年四月庚申遂召倣醉飲而殺之

張文表朗州人與周行逢潘叔嗣同隸劉言戲下累官衡州刺史行逢且死遺言文表即叛討之者必楊師璠也文表聞行逢殂果怒曰我與行逢俱起微賤立功名今日安能北面事小兒子會周保權遣兵代永州戍文表遂驅之以襲潭州知留後廖簡易文表不為備謂軍

吏曰黃口子至而禽之何憂為伐鼓飲酒如初文表徑入府中簡被殺坐間遇害者凡十數人遂據長沙又將取朗陵保權時年方幼聞叛嘆曰先君誠知人矣僕雖懦安可使軍國落賊手遽命師璠帥萬人討之將發保權揮涕對三軍曰先令公墳土未乾而兇賊逞逆實保權不孝所致敢以勞諸君諸君未忘先令公之故戮力同心滅此賊于地下足矣辭氣激昂義形於色軍中無不感泣師璠亦泣顧左右曰汝見即君乎年未成人而

賢若此軍士奮然咸思自効未逾旬大破文表于平津  
亭齋食之餘黨悉平初文表將叛猶豫不定有從者夜  
夢文表領上繞一龍文表大喜曰此天命也於是決意  
舉兵及敗識者以龍神物而出于領是禍將作神去焉  
之兆也文表滅而周氏亦隨亡

僧居遁

僧洪道

報慈長老

僧虛中

至聰禪師

彭幼謙

伊用昌

僧居遁字證空撫州人也少叅翠微又問臨濟復走洞

山就正良价禪師一日叩祖師西來意良价曰待洞水  
逆流即向汝道居遁始大悟居久之武穆王延住潭州  
龍牙山大闡宗風順寂時有大星墜方丈前

僧洪道不知何許人能通內外諸典道行尤高大為時  
人所重天福中居衡州石羊鎮山谷文昭王聞其名徵  
為報慈住持洪道不應召王堅欲致之使者相望于路  
洪道乃率弟子輩轉徙深山中會百鳥和鳴隨之衆遂  
踪跡其處再拜曰大王願與師相見今不輒應命遂入



巖谷和尚即得計矣柰符檄疊至百姓繹騷何洪道頷  
之曰吾為汝行矣比至府王待以國師禮久之固乞歸  
山不知所終初洪道入山時有虎蹲山乳二子弟子皆  
大駭洪道咒曰無懼彼行當移去言訖虎銜二子趨出  
報慈長老失其姓名素有道行能入定觀人休咎文昭  
王問曰孤于富貴無遺恨所不知者壽耳對曰大王無  
憂當與佛齊年王薨時正四十九歲

僧虛中宜春人遊瀟湘山

一作居玉筍山

同沙門齊己尚顏栖

蟾之徒為詩友已而住湘西栗成寺與王子希振情好甚篤希振迎虛中納之詩閣虛中喜焚火每煙燎閣際彩翠希振復加髹腹不以為忤嘗題希振池亭多佳句希振大加稱賞又時時貽詩司空圖圖亦推重

圖有詩云十年

華嶽峯頭住只得虛中一首詩

著有碧雲詩一卷傳世同時湘南僧文

喜乾康亦以詩名文喜失鶴詩乾康咏雪詩皆甚傳湖

南

至聰禪師不知所自來居祝融峯清修數十年戒行具

足大有所得一日下衡山見女子紅蓮者睇視良久悅  
之遂宿于其家詰旦披衣起沐浴與女子俱化人咸異  
之

彭幼謙湘陰人也寒暑惟一羽褐文昭王時自言常葺  
丹壇丹竈得大藥一丸餌之歷年百有四十餘歲後不  
知所之

伊用昌南岳道士也有異術學士廖匡圖

九國志  
作光圖

母病

思鱸值江水暴漲魚不可得用昌探懷得水獺長三寸

許投江中湏臾波浪騰沸擒一巨鱗出作鱠食匡圖母  
病尋愈

十國春秋卷七十六



總校官庶吉士臣張能照

校對官檢討臣郭

騰錄監生臣劉

欽定四庫全書薈要

史部  
十國春秋卷七十七

詳校官員外郎臣楊世綸



欽定四庫全書薈要卷八千六百四十三

史部

十國春秋卷七十七

檢討吳任臣撰

吳越一

武肅王世家上

武肅王姓錢名鏐字具美杭州臨安人也

後改為安國縣

唐大

中六年二月十有六日生於邑臨水里先是邑中旱縣令命道士東方生起龍以祈雨生曰茅山前池中有龍起必大異令乃止明年復旱生乃遽指鏐所居曰池龍

已生此家時鏐實誕數日矣始誕之夕鏐父寬方他適隣人急奔告曰適過君家後舍聞甲馬聲甚衆寬疾馳歸而鏐已生復有紅光滿室寬怪之將棄於水丘氏之井鏐大母知非常人固不許因小字曰婆留而井亦以

名羅隱婆留井頌曰於惟此井淳育坎靈有莘有邨實此儲英時有長虹上貫青冥是惟王氣宅相先徵爰

啟霸主奠綏蒼氓沛膏漸澤配德東溟井故武肅王外大父所甃也里中有大木鏐幼時

常與羣兒戲木下

杭州志云木在臨安衣錦山武肅王微時常戲於此又常避難于其下後

貴顯封為將軍木鏐坐大石指麾羣兒為隊伍號令頗

更有稱號見後



有法羣兒皆敬憚之未幾鏐祖宙死將葬夜會大風拔樹于野詰旦術者謂鏐父曰此拔樹之穴是天啓也宜以葬已而撫鏐背曰當貴此孫稍長遊徑山有道人洪湮者每僻地相迎不期而遇鏐問故湮曰君非常人故預知耳及壯無賴不事家人生產以販鹽為盜縣錄事鍾起子數人輒與鏐飲博起常禁其諸子諸子多竊從之遊豫章人工天官者望斗牛間有王氣斗牛錢塘分野因遊錢塘占之在臨安乃之臨安以相法隱市中陰

求其人起與豫章人善私謂起曰占君邑有貴人求之  
市中不可得視君相貴矣然不足當之起乃置酒悉召  
邑中賢豪為會陰人徧視之皆不足當一日豫章人過  
起鏐適從外來見起反走豫章人望見之大驚曰此真  
貴人也起笑曰吾傍舍錢生耳豫章人召鏐至熟視之  
顧起曰君之貴者因此人也乃慰鏐曰子骨法非常願  
自愛遂與起訣曰吾求其人者非有所欲直欲質吾術  
爾起始縱諸子與鏐遊時時貸其窮乏鏐善射與槊驍

勇絕倫畧通圖緯諸書邑中山有石徑二尺七寸其光

如鏡鏐遊此顧其形服冕旒如王者狀甚秘之

石鏡在衣錦山

太平寰宇記謂鏡起悚戰云云

乾符二年浙西鎮遏使王郢作亂

郢自蘇常

歷浙江寇沿海諸郡浙西節度使裴璩密招降其黨乾符三年郢因温州刺史魯實請降至明州鎮遏使劉巨容射殺之石鏡將董昌募鄉兵討賊表鏐偏將擊郢破之鏐

時年二十四也及昌至杭州鏐因事道餘杭有瞽者以摸骨相集龍光橋鏐請相竟無一言未幾歸復執貝金請相瞽者曰旁無人乎乃引臂嘆曰天下亂矣暮時之內

再遇貴人言訖而去五年羣盜朱直管曹師雄王知新

等剽掠宣歙間鏐率兵討平之以功授石鏡鎮衙內知

兵馬使遷鎮海軍右職六年黃巢擁衆二十萬大掠州

縣兵將及石鏡鎮我衆財三百人鏐謂昌曰賊以數萬

之衆踰越山谷旗鼓相遠首尾不應宜出奇兵邀之乃

與勁卒二十人伏草莽中巢先鋒度險皆單騎鏐伏弩

射殺其將巢兵亂鏐以勁卒蹂之斬首數百級鏐曰此

可一用耳若大衆至何可敵邪乃引兵趨八百里八百

里地名也告道旁媪曰後有問者告曰臨安兵屯八百

里矣巢衆至聞媪語不知其地名皆曰嚮十餘卒不可

敵况八百里乎遂急引兵過都統高駢聞巢不敢犯臨

安壯之廣明元年杭州始建八都餘杭陳晟於潛吳文

舉鹽官徐及新城杜稜唐山饒景富陽文禹一作聞人字龍

泉凌文舉各聚數千人以衛鄉里而臨安則為董昌而

鏐副焉杭州府志周寶傳云寶發杭州兵戍縣鎮判八都石鏡都董昌主之清平都陳晟主之於潛都

吳文舉主之鹽官都徐及主之新登都杜稜主之唐山都饒京主之富春都文禹主之龍泉都凌文舉主之杜

稜傳又云稜為東安都將與臨安董昌錢塘劉孟安阮結富陽聞人宇鹽官徐及餘杭凌文舉臨平曹信號八都所說不同今從吳越備史既而高駢召昌與鏐俱至廣陵駢視鏐

謂左右曰此人他日爵祿必過于我久之駢無討賊意昌等不見用辭還駢表昌杭州刺史鏐都知兵馬使太子賓客是時天下大亂昌乃團練八都兵以鏐統之中和二年秋七月浙東觀察使劉漢宏與昌有隙遣弟漢宥馬軍都虞候辛約屯兵西陵以圖浙西鏐率八都兵往討會夜分星月皎然兵不可渡鏐掬江沙吞而祝曰

吾以義兵討賊願助陰雲蔽日以濟我師頃之雲霧晦  
暝即渡江竊取軍號斫其營營中驚擾因焚之漢宥等  
皆走冬十月漢宏又遣登高鎮將王鎮將兵七萬屯江  
干鏐率儒童鎮將徐靖浙江都遊奕使阮結銜枚宵濟  
復大破之鎮走諸暨獲漢宏所署偽勅二百餘道是月  
唐帝詔鏐兼侍御史三年春三月漢宏分兵屯黃嶺巖  
下貞女三鎮及山洞凡九十三所以圖大舉鏐將八都  
兵自富陽擊之破黃嶺擒巖下鎮將史弁貞女鎮將楊

元宗夏四月漢宏自領兵屯諸暨古剝嶺至于亭山龜  
山之下鏐又擊破之五月漢宏復遣將何肅黃珪等率  
本道排門軍營蕭山諸暨等地鏐逆戰破賊一萬餘人  
生獲都虞候章公直冬十月漢宏又遣弟漢容與辛約  
巴立李萬敵等會兵十餘萬從西陵大出戰船謀夜渡  
鏐自新沙由漁浦攻之殺其將何肅遂趨蕭山是月戊  
午鏐親與漢宏遇自午至戌破賊大敗之漢宏易服持  
膾刀而遁追者及之誑曰我宰夫也舉刀以示得免未



幾漢宏收餘衆四萬復戰鏐又破之斬其弟漢容及將  
辛約譚昇巴立李萬敵仍獲漢宏偽淮海招討使印一  
鈕漢宏遂遁歸越四年春王鎮執婺州刺史黃碣降于  
鏐漢宏乃遣其將婁賚殺鎮而代之夏四月浦陽鎮將  
蔣瓌復召鏐兵共攻婺州擒賚而還是時唐帝遣中使  
焦居璠為杭越通和使詔昌與漢宏罷兵皆不奉詔漢  
宏因殺王人命其將朱褒韓公玫施堅實等以舟兵屯  
望海圖水陸並進秋七月唐授鏐國子祭酒兼御史大

夫右千牛衛將軍光啓元年冬十月授鏐檢校散騎常侍右武衛將軍二年春正月鏐謂董昌曰除惡務去根本不爾當為後患願以全師討漢宏即日以諸都兵馬使阮結守梅市監陣使錢爽守雙童過後使駱團守平水降將使章可周唐晟王公備等守蘭頭江海遊弈使崔則守羊石辛亥鏐出平水成及夜率奇兵開道五百里癸丑破朱褒等于曹娥埭甲寅進屯豐山施實堅等執漢宏右直將張師及降丙辰進拔越州漢宏走台州

辛酉戮漢宏妻母弟姪及其黨史惠史侃都虞候蔡約

于軍門冬十二月台州刺史杜雄執送漢宏至命斬于

會稽市

十國紀年作十二月丙午杜雄執漢宏通鑑云十二月杜雄誘劉漢宏執送董昌斬之按十二

月丙子朔無丙午今從通鑑不紀日

漢宏斥刑者曰吾廉察也非汝輩可

殺吾常夢手捧金錢殺吾者錢公也乃請鏐親刃焉是

月儒童鎮將徐靖俘掠居人鏐命戮于市北關鎮將劉

孟安與弟孟宿輒起府庫散本部鏐責之孟安因即席

謀鏐鏐立斬以徇悉有其衆越人諸將皆推鏐為主鏐

固讓董昌昌遂權蒞于越杭人復請鏐代董氏時浙西

節度使周寶

寶字上珪平  
州盧龍人

承制以鏐權知杭州軍州事

兼杭州管内都指揮使未幾唐授鏐檢校尚書三年春

正月唐帝在興元勅授鏐杭越管内都指揮使上武衛

大將軍充杭州刺史昌為越州觀察使三月潤州客司

軍將劉浩與後樓兵逐其帥周寶寶奔常州推度支催

勘官薛朗為留後夏四月六合鎮將徐約攻陷蘇州

唐書

云約曹  
州人

淮南高駢為其下畢師鐸所囚淮南大亂五月

鏐遣東安都將杜稜浙江都將阮結靖江都將成及等  
攻常州取周寶以歸鏐具軍禮郊迎館寶于樟亭驛先  
是寶蒞丹陽州人凡有期必曰待錢來斯之應也寶尋

病卒

一云鏐殺之年  
七十四贈太保

冬十二月鏐命杜稜為常州制置

使遣阮結等進攻潤州是歲唐加鏐檢校戶部尚書文  
德元年春正月我師克潤州生擒薛朗剖其心以祭寶  
劉浩走免鏐命阮結為制置使又命築嘉興縣城三月  
唐加鏐檢校司空又授鏐父寬威勝軍節度推官檢校

尚書賜緋魚袋秋九月鏐遣從弟鉢率兵討徐約於蘇州約盡驅州人守城文其面曰願戰南都從事軍事衙推陳佐車謂人曰南都者國都之稱杭州其終建國乎龍紀元年春三月我師破徐約約敗走入海中箭死鏐命海昌都將沈粲權知蘇州事夏四月丁丑築安衆營于臨安五月甲辰潤州制置使阮結為叛兵所辱病卒鏐以其弟右驍衛將軍阮綽領其本部仍命成及代之及盡誅其叛兵秋七月唐授鏐金紫光祿大夫檢校司

空本州防禦使冬十月唐除給事中杜儒休

唐書作  
儒休

為

蘇州刺史以沈粲為制置指揮使十一月宣州楊行密

遣將田頎李友

一作  
宥

等陷常州執我杜稜而去十二月淮

南孫儒遣其下劉建鋒

一作  
封

陷潤州成及奔歸大順元

年秋七月李友

備史作宥  
今從通鑑

陷蘇州制置使沈粲害刺史

杜儒休及兄延休

一作  
述休

而奔杭州

新唐書云  
粲密遣粲  
害儒休始儒休見攻

也曰勿殺我當與爾金  
粲曰殺爾金馬姓與兄述休同死

粲以其失備將誅之粲遂

奔孫儒八月唐加鏐吳興郡開國男閏九月鏐命築新

城環包氏山洎秦望山而迴凡五十餘里皆穿林駕險而版築焉鏐常親勞役徒因自運一甃役徒無不畢力冬十二月唐遣使高品賜官誥加鏐檢校司空同平章事是歲孫儒與楊行密爭常蘇間戰鬪不休二年春正月儒自淮南復入姑蘇將乘勝以圖我鏐出舟師禦之

儒遂絕南顧秋七月城東安鎮

羅隱東安鎮新築羅城記曰天下自懿考僖皇

之後網領不振即以龐勛賊卑于前王仙芝踐踏于後尋乃黃巢大掠于京城所以齊寇攘臂一噪四海瓦解自爾枝牽蔓引耳聞口吠其或一壘之不謹一板之不嚴則刻剔之不暇雖十室之邑三戶之鄉必壁壘以備



之籬落以抗之况大藩之襟帶吾土之翳倚者乎杭之  
別郡舊有八都之目其所以破山偷旌八將之功所致  
也而東安主領太師杜公尋以擒逆賊薛朗于京口破  
丁從實于毘陵天子寵之拜常州刺史遂屬其兵于子  
弟焉撫于內者曰建思禦于外而弭寇摧凶者曰建徽  
經度于季孟之間者曰建威洎太師解印而歸淮叛泚  
偷連壓封部元帥大丞相彭城王始授君以板築之要  
濠塹之廣袤地里之橫亘皆取則于丞相一之日鳩其  
民人相其險易惟師有令衆克從之二之日度其資費  
卜其力用經之營之厥畫惟稟三之日命其將李可球  
胡僅等曰汝常從役于杭必能識大丞相意善匠事勿  
令不如丞相指揮曰侔汝工曰溫汝率鐸令等二十一  
將翼侔以進曰鄧洎儼汝督防遏備禦二都之士卒以  
介于侔之左右曰勛汝司吾儲稟謹吾出入城者若有  
墜惟汝之咎起大順辛亥年秋七月壬戌訖于明年夏  
四月庚寅蟠東矗西離連坎接隆者就之寔者盈之民

不弛擔時不妨農夏五月太師犒羣帥于城下若杆若  
畚者皆與焉不三四年淮南節度楊氏行密以稱盜豕  
突刺衝擾我疆境而東安尤為其所忌行密滅安仁義  
之精銳分田頤陶雅金威之敢勇以攻東安城樓櫓翔  
空矢石交迸翊日我軍憑其城斃賊將于城下者其數  
盈千濠塞塹埋自是羣寇不復有圖南之意是知人非  
城則無以為捍城非人則無以自固不有城也人何以  
安不有將也城何以堅于時紫溪竄堡火口建寧下守  
靜江無將奔我而活者四鎮之生聚焉噫天下之無事  
也吾鄉則有河間凌準宗一濮陽吳降下已汝南袁不  
約還朴以文學進天下之有事也吾鄉則有太師建徽  
伯仲及諸將佐以武藝稱豈文武之柄倚伏而然也抑  
江山稟受與時消息者乎隱亦常以先師之道于名貢  
府進取未半九鼎羹沸文既不用武非所習今則老矣  
高謝三軍太師以錡金勒石見徵不冬十二月孫儒燒  
敢堅遊乾寧五年六月二十一日記

掠蘇常遂逼宣州因圍楊行密行密遣使求救于我鏐  
出糗糧甲兵以助之是月常州甘露鎮使陳可立據本  
州鏐遣師復平姑蘇景福元年春二月鏐命從弟錫為  
蘇州招緝使夏四月唐陞杭州為武勝軍授鏐本軍防  
禦使六月鏐出師會宣州兵敗孫儒于宣城行密遂斬  
儒傳首京師隨以沈粲歸我戮于市是時唐陞越州為  
威勝軍以董昌為節度使封隴西郡王又越州有裴氏  
書樓昌悉取其書以貢授諸道採訪圖籍使二年夏閏

五月唐授鏐本軍團練使蘇杭等處觀察處置使進封

彭城郡開國侯食邑七百戶秋七月丁巳鏐率十三都

兵

八都外有紫溪保城龍通三泉三鎮是為十三都

洎役徒二十餘萬衆新築

羅城自秦望山由夾城東亘江干薄錢塘湖霍山范浦

七十里

武肅王杭州羅城記曰大凡藩籬之設者所以規其內溝洫之限者所以虞其外華夏之制其

揆一焉故魯之祝丘齊之小穀猶以多事不時而城況在州郡之內乎自大寇犯闕天下兵革而江左尤所繫

併余始以郡之子城歲月滋久基址老爛狹而且卑每至點閱士馬不足廻轉遂與諸郡聚議崇建雉堞夾以

南北轟然而峙帑藏得以牢固軍士得以帳幕是所謂固吾圉以是年上奏天子嘉予拙政優詔獎師以為牧

人之道其盡此乎俄而孫儒叛蔡渡江侵我西鄙以剪  
以遂蹶于宛陵勁弩之次泛舟之助我有力焉後始念  
子城之謀未足以為百姓計東眺巨浸輳閩粵之舟槽  
北倚郭邑通商旅之寶貨苟或侮劫之不意攘偷之無  
狀則向者吾皇優詔適足以自策由是復與十三都經  
緯羅郭上上下下如響而應爰自秋七月丁巳訖于冬  
十有一月某日由北郭以分其勢左右而翼合于冷水  
源綿亘若干里其高若干丈其厚得之半民庶之負販  
童髦之緩急燕越之車蓋及吾境者俾無他慮千百年  
後知我者以此城罪我亦以此城苟得之于人而損之  
已者吾

### 城門凡十曰朝天門

西湖志曰朝天門樓臺疊石高四仞有四尺東西五

十六步南北半之中為通道橫架交梁承以藻井牙柱  
壁立三十有四西閤門對闢名曰武臺平敞可容兵士  
百許臺左右北轉登石級兩曲達于樓上樓之高  
六仞有四連基而會十有一仞貯鐘鼓以司漏刻曰龍

山門曰竹車門曰新門曰南土門曰北土門曰鹽橋門  
曰西關門亦名涵水門曰北關門曰寶德門其營屯凡

六曰白壁營寶劍營青字營福州營馬家營大路營

按白

壁營在今城南土隅寶劍營在今鍾公橋北青字營在  
今鹽橋東福州營在今梅家橋東馬家營在今修文坊

內大路營在  
今褚家塘

九月唐授鏐鎮海軍節度使潤州刺史乾

寧元年春二月鏐命成及權蘇州刺史三月唐詔鏐自

光祿大夫檢校司徒進充本道營田招討鹽鐵制置發

運等使夏五月唐遣中使劉延鉅特授鏐開府儀同三

司同中書門下平章事六月唐遣中使賈居蟾賜鏐私

門立戟

錢氏家乘云詔加鏐父寬朝散大夫檢校禮部尚書賜第茅山子姓一十六枝並立門戟

二

年春二月進封鏐開國公食邑一千戶是月威勝軍節度使董昌反昌素愚不能決事臨民訟命以骰子擲之勝者為直既而恣為誅戮越州白樓門外故行刑之地守者恒聞鬼哭不絕凡軍中制度多所改易隸中軍者衣黃隸外軍者衣白背印威儀二字其器玩無大小盡號以元字軍中文臂者亦如之識者以為元者錢文也

終當歸錢氏昌建生祠諸郡置土馬有誑言馬嘶發汗者畢受賞又王守貞者俗謂之王百藝性極機巧命彫刻將吏木偶悉用長釘鉗其足曰更二三百年免有顛踣至是盈滿愈甚遂圖僭亂妖人應智王溫巫韓媪等以妖言惑昌有老人獻偽謠曰欲識聖人姓千里草青青欲知天子名日從日上生昌贈老人百縑復有道士朱思遠詭言天符夜降碧楮朱文不可識大約言天命在董氏也于是俗吏致龜魚符瑞者日不下百數昌乃



集無賴子斷腕截耳號曰感恩都以備腹心牙將倪德  
儒謂昌曰曩時謠言有羅平鳥四目三足主越人禍福  
民間多圖其形禱祠之視王書名與圖類因出圖示昌  
昌大悅而僚佐都虞候李暢之掾吏吳瑤秦昌裕輩復  
從史昌言王常求為越王曷若為越帝昌遂自稱皇帝

國號大越羅平

舊唐書云昌借號稱平羅國似誤

改元順天署城樓曰

天冊之樓

羅隱吳越行營露布曰羅平者啓國之名順天者建元之始又曰將軍門稱天冊之樓以

會府為宣室之地據此則昌之年號藉神錄以為天冊舊唐書以為大聖皆非也

命羣下稱已

曰聖人繡中軍外軍之衣曰歸我僭立時凡年月日時皆用卯蓋按古讖書江東岼上重日生昌既以名應之復取卯以符日出義也

一云昌曰讖言光上金牀我生于卯明年歲旅其次二月朔之

明日皆卯也我以其時當即位又稽神錄云是時州寢有光長十餘丈虺長尺餘金色見思道亭昌署寢曰明光殿亭曰黃龍殿以自神副使黃碣切戒昌曰今王室雖衰天人未

厭大王興于猷畝位兼將相富貴極矣何忽為滅族之計昌使人斬碣持其首至詔曰此賊負我好聖明時三公不肯作乃求死邪投之園中會稽令吳鯨言大王不

為真諸侯乃欲假天子以取滅亡山陰令張遜亦言大  
王建節浙東二十年何效李錡劉闢之所為昌皆殺之  
以婺州刺史蔣環為宰相遂移書于鏐告以權即羅平  
國位印文曰順天治國之印以鏐為兩浙都指揮使鏐  
得書召賓客議曰董氏昔吾鄉黨也今吾隣藩也其豐  
功茂績崇名厚祿又吾所以贊成也今採聽妖妄甘心  
叛亂吾受朝廷將相當徵兵以討之先貽昌書曰與其  
閉門作天子與九族百姓俱陷塗炭豈若開門作節度

使終身富貴昌不聽鏐以反狀聞仍親率兵至迎恩門  
望樓再拜曰董氏於吾有恩不可遽伐遣幕客沈滂諭  
之曰大王奄有數州非不貴矣非不富矣一旦顛倒兵  
柄改易臣節自貽伊戚禍不旋踵今率諸兵至城下俟  
大王改過苟不見聽則天子赫怒羽林黃頭濟江而襲  
大王之城非惟大王有累卵之危實鄉黨生靈偕歸鼎  
鑊矣昌以錢二百萬攜軍執應智等送軍前自將待罪  
鏐遂誅應智等而還復表其事時越州都指揮使馬綽

指揮使駱團出降俄而唐帝詔鏐討昌又勅遣中使高

品李重密來勞我師仍削奪昌官爵夏四月辛卯蘇州

雨雪乙巳鏐父寬卒

錢氏家乘云寬字弘道乙卯四月十八日卒年六十一

唐遣

祭贈寬尚書左僕射六月唐授鏐檢校太傅彭城郡王

浙江東道招討制置兩浙鹽鐵發運等使初咸通中京

師有望氣者言錢塘有王者氣乃遣侍御史許渾中使

許計賫璧來瘞秦望山之腹以厭之使回望氣者言必

不能止至是遂驗

又郭璞撰臨安地志云天目山前兩乳長龍飛鳳舞到錢塘海門山起橫

為案五百年生異  
姓王至是亦驗

是月王起師討董昌秋七月唐授王

起復雲麾將軍上金吾衛大將軍員外置同正員八月

董昌復拒我師求援于淮南弘農王楊行密九月弘農

王行密遣將臺濛等困圍蘇州以應昌冬十月弘農王

行密又遣安仁義田頤等攻我鎮戍昌遣裨將陳郁鍾

福屯香嚴寺又遣李蕙崔温屯于石候王命武勇都指

揮使顧全武馬步軍都知兵馬使王球率兵往逐之遂

戮蕙温等未幾昌復構湖州刺史李師悅率兵四千餘

人侵我封境又遣徐淑困我嘉興王命內衙都虞候方  
密襲之不克更命顧全武率所部禦之因破烏墩光福  
二砦會大江沙路平漲賊得布游兵往來王謂全武等  
賊若有我江壩襟帶甌越則不可當也汝善禦之十一  
月衢州刺史陳儒卒弟岌嗣時顧全武遣偏將孟寶蔣  
燾率兵屯于西陵是月唐勅王依前起復檢校太傅兼  
侍中加食邑一千戶是歲王奏封胥江伍子胥為惠應  
侯先是作羅城時江濤勢激板築不能就王禱之沙漲

一十五里故有是命

乾寧三年春正月安仁義從湖州將渡江以應董昌王

遣顧全武及武勇都知兵馬使許再思守西陵以禦之

仁義竟不敢渡是月昌遣徐珣李玄賓等據肅清四朴

九鄉之地王命顧全武王球擊之徐珣等來降昌又遣

將湯舊通鑑作湯曰今領兵守石城石城山在山陰袁

邠領兵守永寧時昌鎮遏使朱威與賀蘭風招緝使孫

仲殷等並投款于王威等由海道而至二月王命顧全



武許再思自西陵趨石城與湯舊遇遂破石城舊等走  
還三月我師復攻餘姚袁邠因大戰賊黨逃溺者相半  
時明州刺史黃晟遣指揮使梁從旺率兵來應我師邠  
堅壁自固昌益兵以救之顧全武遣武勇隊主劉彥章  
截其衝要生擒賊將徐宣斬首二百餘級昌又遣暨陽  
鎮將陳郁自南秦了口至于富陽漁浦等處屯聚王命  
王球等擊之郁率其黨來降夏四月我師執袁邠及偏  
將潘薦等凡二千餘人王以朱威復為永寧鎮使是月

顧全武進圍越城五月辛巳董昌親閱戰于五雲門仍懸玉帛以誘我師顧全武許再思等奮擊之其黨大敗昌愕視而退始惧自去其帝號次日王命分兵進攻以全武充諸軍都虞候東面都知兵馬使與指揮使孟寶等攻五雲門王球充右副指揮使與蔣燔等攻亭山及申光門陳璋充右副指揮使與錢顏攻關子門再思充馬軍都虞候北面都知兵馬使攻昌安門駱團充四面都指揮使攻迎恩門癸未越城垂拔會臺濛等陷我姑

蘇刺史成及被執王乃召全武議將分兵西陵以備北  
寇全武上言曰賊之根本繫于甌越豈以失一姑蘇遂  
遁天討願先拔越城然後復茂苑未遲王從之乙未董  
昌猶據牙城拒我兵王始云奉詔令大王致仕歸臨安  
昌乃送牌印出居清道坊全武使上武勇都監使吳璋

執昌至而斬之

歐陽史云全武執昌歸杭州行至西小  
江昌顧左右曰吾與錢公俱起鄉里吾

常為大將今何面復見之乎左右相對  
泣下因瞋目大呼投水死今從備史

越州平王命散

府庫金帛以賞將士開倉廩以賑貧乏

昌積米三  
百萬斛

又斬

偽宰相李邈蔣環等十餘人以下脅從者悉宥之

昌有五千人

餘姓當族誅因貸其死而厚養之名為感恩都

秋八月唐帝授王檢校太尉兼

中書令加食邑一千戶實封一百戶賞去偽功也仍遣

供奉官竇全道賜王旌節又遣中使韓彛範來宣諭將

授王越州王辭讓久之唐遂除宰相王溥鎮越州王復

諷兩浙吏民上表請以已兼領浙東冬十月唐帝勅改

越州威勝軍為鎮東軍授王領鎮海鎮東等軍節度使

十一月戊子湖州刺史李師悅卒子繼徽嗣是月安仁

義由南蕩率餘黨攻東陽刺史王壇堅壁自固

乾寧四年春正月王命行軍司馬杜稜都監使吳璋率  
兵救東陽安仁義復攻睦州一夕大風雨賊衆驚擾而  
遁夏四月命顧全武與王弟鎮武勝軍都指揮使沈夏  
陳璋高遇許再思等率兵自海道以救嘉興時諸將皆  
欲緩進惟全武請倍道兼行王從之一日師次嘉興嘉  
興圍逼已久遽見我旗號皆大悅是日遂內外夾擊擒  
賊李宗禮偏將顧金等二十餘人乘勝大破賊寨十有

八所又擒賊將魏約張宣楊燔閻建等士卒三千餘人  
嘉興平全武等又乘勝逐田頴于驛亭埭適電火焚頴  
營震折威鎗頴由吳興而遁於時大水我師逐之斬馘  
沉溺者幾數十里六月己酉王如越州受鎮東節鉞秋  
七月庚寅王至自越州還治錢塘號越州為東府命頴  
全武率師復蘇州乙未拔松江戊戌拔無錫辛丑拔常  
熟華亭八月我師屯崑山唐勅王起復加食邑一千戶  
又遣中使焦楚鐸賫鐵券至券文曰維乾寧四年歲次

丁巳八月甲辰朔四日丁未皇帝若曰咨爾鎮海鎮東  
等軍節度浙江東西等道觀察處置營田招討等使兼  
兩浙鹽鐵制置發運等使開府儀同三司檢校太尉兼  
中書令持節潤越等州刺史上柱國彭城郡王食邑五  
千戶實封一百戶錢鏐朕聞銘鄧騭之勲言垂漢典載  
孔悝之德事美魯經則知褒德策勛古今一致頃者董  
昌僭偽為昏鏡水狂謀惡跡漸染齊人爾能披攘元渠  
盪定江表忠以衛社稷惠以福生靈其機也氛祲清其

化也疲羸恭拯於粵於塗炭之上師無私焉保餘杭於  
金湯之固政有經矣志獎王室績冠侯藩溢于旂常流  
在丹素雖鍾繇刊五熟之釜竇憲勒燕然之山未足顯  
功抑有異數是用錫其金板申以誓辭長河有似帶之  
期秦華有如拳之日惟我念功之旨永將延作子孫使  
卿長襲寵榮克保富貴卿恕九死子孫三死或犯常刑  
有司不得加責承我信誓往惟欽哉宜付史館頒示天

下

王謝表曰臣鏐言伏承恩旨賜臣金書鐵券一道恕  
臣九死子孫三死者出於睿券形此綸言錄臣以絲



髮之勞賜臣以山河之誓錫金作字指日成文震動神  
祇流揚肝胆代念臣爰從並仕迨及東麾每自揣量足  
何叨忝所以行如履薄動若持盈惟憂福過禍生敢忘  
慎初護末豈期初志上感宸聽憂臣以處極多危慮臣  
以防微不至遂開聖澤永保私門屈以常刑宥其不死  
雖君親屬念皆云必恕必容而臣子為心豈敢傷慈傷  
愛謹當日慎一日戒子戒孫不敢因此而累  
恩不敢乘此而賈禍聖主萬歲愚臣一心

是月唐封

胥江惠應侯為吳安王先是安仁義將沿江入寇一夕

驚濤沙路盡毀王感其神異請而封之九月湖州刺史

李繼徽以州附淮南牙將沈攸拒之繼徽遂出奔乙未

王親巡湖州收繼徽家屬而還湖州平王命海昌鎮將

高彥為湖州制置使冬十月淮南以臺濠守蘇州十一月巳卯台州刺史杜雄卒

乾寧五年春正月命師救蘇州生擒淮南將李近思斬首一千餘級殺其將梁琮張顥等淮南將李簡復率兵五千餘人屯無錫我師攻之獲其偏將陳益等而還是月王以越州指揮使駱團為台州制置使二月唐帝勅移鎮海軍於杭州從王請也又授都押衙董匡等恩命有差三月淮南將周本救蘇州顧全武擊破之淮南將

秦裴以兵三千拔崑山而戍之秋七月唐授王檢校太師賜號定亂安國功臣八月唐改元光化九月顧全武攻蘇州臺濛李德誠等棄城走遂復取蘇州追敗周本於望亭進拔崑山降其將秦裴是月婺州刺史王壇遣將攻東陽王以息民故命使諭之冬閏十月王以嘉興都將曹圭權蘇州制置使尋命為本州刺史是月王壇抗命王遣師伐之唐勅王兼兩浙安撫使加食邑一千戶實封一百戶十一月衢州刺史陳岌貳於我請降於

淮南王遣顧全武等討之十二月淮南以成及易魏約許之先是陸郢之叛及為淮南所鹵至是歸

光化二年春正月我師大敗陳岌於龍丘二月唐遣高臨周道安改王本縣石鏡鄉為廣義鄉臨水里為勲貴里所居安衆營為衣錦營仍賜兩浙行軍司馬杜稜以下一百二十人並號贊忠去偽功臣三月王壇求救於淮南夏四月唐勅升杭州為大都督府是月淮南田頔遣行營都指揮使康儒等來應東陽王命副指揮使方

密羅聚等濟師於婺州及蘭谿義烏等縣五月庚戌儒  
敗我兵於龍丘偏將王球被鹵未幾釋歸秋七月淮使  
自衢州還者為我師所殺仍獲陳岌送楊氏地圖州印  
以歸是歲奏封蕭山縣神孔大夫為惠人侯

隋大業中  
有孔大夫

者為陳仁果裨將討東陽賊婁世幹降  
之立廟黃山至是王上其事封以侯爵

光化三年春正月淮南將康儒徐從臯等攻睦州王命  
從弟鉞拒之夏五月唐遣中使王金峰賫詔封王為南  
康王加食邑一千戶實封一百戶王表陳讓秋七月重

# 修大滌山天柱觀

武肅王天柱觀記曰天柱觀者因山為名按傳記所載皆云天有八柱其

三在中國一在舒州一在壽陽洎今在餘杭者皆是也又按道經云天地之內有十大洞天三十六小洞天如國家之有藩府郡縣遞相稟屬其洞天之內自有日月分精金堂玉室仙官主領考校災祥今天柱山即真誥所謂大滌洞天者也內有隧道暗通華陽林屋皆乘風馭景倏忽往來群真杳冥非世俗所測而况大江之南地兼吳越其峯巒西接兩天眼之龍源次連石鏡之嵐岫東枕浙江之迢派可謂水清山秀兼通大海及諸國往還此外又有東天目西天目及天竺之號得非抗蒼涯於穹昊聳絕竚於雲霄立天為名以標奇特耶若乃登高遠望則千巖萬壑金碧堆疊龍盤虎踞靈粹滋孕代生異人非山秀地靈之所鍾襲其孰能與於此乎就中天柱風清氣和土腴泉潔神蛇不螫猛獸能馴自漢武帝酷好神仙標顯靈迹乃於洞口建立宮壇歷代祈

獲悉在此處東晉有郭文舉先生得飛化之道隱居此  
山肇虎來系史籍所載乃於蝸廬之次手植三松虬偃  
鳳翔蒼翠千載今殿前者是也洎大唐創業以玄宗皇  
帝為祖宗崇尚玄風恢張道本天皇大帝握圖御宇授  
錄探符則有潘先生弘演真源搜訪神境弘道元年奉  
勅創置天柱觀焉仍以四維之中壁封千步禁彼樵採  
為養生之林中宗皇帝王業繼昌玄闕愈闢特賜觀莊  
所以結香燈於是臺殿乃似匪人工廊檻而皆疑化出  
星壇月砌具體而微則有被褐幽人據梧高士挹澄泉  
之味息青蘿之陰葉天師法善朱法師君緒吳天師筠  
豈二師齊物司馬天師承禎夏侯天師子雲皆繼踵雲  
根棲神物表骨騰金鎖名冠瑤編出為帝王之師歸作  
神仙之侶金錯標宇翠珉流芳昭析具存不俟詳錄其  
餘三泉合派雙石開扉葉圃新池古壇書閣各有題品  
足為耿光鏦此除蒙聖朝疊安藩閭館闔之封畧統  
勾踐之山河寵極蕭曹榮兼渾郭緬懷斯地實通維桑

素仰真風備詳前事但以此觀創置之始本對南方後有朱法師相度地形改為北向雖依山勢偏側洞門其洞首陰背陽作道宮而不可致左右崗壠與地勢以相違背洞門而不順百靈使清泉却侵白虎致使觀中寥落難住賢能皆為尊殿背水激衝之所致也乾寧二年鏐因歷覽山源周遊洞府思報列聖九重之至德兼立二軍百姓之福庭于是齋醮之餘徧尋地理觀其尊殿基勢全無起發之由致道流困窮二時而不辦香燭竟歲而全無醮閱遂抗直表上聞聖聰請上清道士閻丘方遠與道衆三十餘人主張教跡每年春秋四季為國焚修鏐持與叔建殿堂兼移基址山勢有三峯兩乳兼許邁先生丹竈遺跡猶存遂乃添低作平減高為下改為甲向是五音第一之方而乃添培乳山却為主案尋即一二年內法主兩霑渥恩道侶益臻常住咸備青牛白鹿堪眠琪樹之陰絳節霓幢不絕星壇之上得不因移山勢而再振玄風者哉尋人續發薦章奏閻丘君道



業聖上以仙源演慶真派流輝方瑤水以遊神復華胥  
而入夢欲闡無為之教欣聞有道之人勅賜法號為妙  
有大師兼加命服雖寒栖帶索之士不尚寵榮在法橋  
勸善之門何妨顯赫其次畢法道士鄭茂章生自神州  
久接名嶽玄機契合負笈俱來鈔幸揖方瞳常留化竹  
副妙有大師三元八節齊醮同修福既薦於宗祀惠頗  
霑于軍俗尋發持表蒙鴻恩繼賜紫衣焚修于此其大  
殿之內塑天尊真人龍虎二君侍衛無闕其次別創上  
清精思院為朝真念道之方建堂廚乃陳鼎擊鐘之所  
門廊房砌無不更新天風每觸于庭除地籍時聞於總  
戶兼為親隸觀額以炫成功非矜八體之能貴立永年  
之志妙大師問丘君靈芝稟異皓鶴標奇誕德星躔披  
靈寃洞朝修虔懇科戒精嚴實紫府之表儀乃清都之  
輔弼加以降神之地即舒州之天柱山也遊方有志躡  
屨忘疲自生天柱之前駐修天柱之下察其符契信不  
徒然乃此修崇實為搜抉所謂道無不在代有其人爰

自開基至于功畢備仙家之勝槩暢聖祖之真風遂錄  
畫圖封章上進奉光化二年十一月二十七日詔旨勅  
錢鏐省所奏進重修天柱觀圖一面事興悉我國家集  
慶仙源遊神道域普天之下靈迹甚多然自兵革薦興  
基址多毀况茲幽邃豈假修營卹考輯圖經知列聖崇  
奉親臨勝概重葺仙居仍選精慤之流虔備焚修之禮  
異承玄貺來祐昌期豈惟觀好事之方抑亦驗愛君之  
節既陳章奏披覽再三嘉嘆無已想宜知悉冬寒卿比  
來安好遣書指不多及懿夫地出靈阜天開洞宮三皇  
之前真聖非一莫非乘虛躡景出有入無雖或掛于傳  
聞不可知其名氏皆分洞天而理即大滌居其一焉天  
柱觀即漢以來迄于唐室修真之士繼躡清塵當四方  
倣擾之時見一境希闕之趨今也仙宮嶽立高道雲屯  
六時而鐘磬八節之修齊罔闕有以保國家之景祚福  
兩府之蒸黎鏐今統吳越之山河官超極品上奉宗社  
次及軍民莫不虔仰神靈遵行大道時也聖明當代四

海歸心忝蒙委以東南封爵功臣兼頒金券家山衣錦  
魚兩道之油幢上承一人倚注之恩次荷真正護符之  
力立元至聖崇敬福生大道真科是無為化致乃及身  
於此合刊貞石用俟後賢時光化三年七月十五日記

八月唐授王行軍司馬杜稜檢校太子太保庚申龍鬪  
于浙江因過郭郭壞廬舍或吸居人浮空而去數里方  
墜有至死者是月我師敗淮南兵于軒渚遂絕其糧康  
儒等由清溪而遁九月王壇奔宣州辛卯王親巡婺州  
命浙西營田副使沈夏權婺州刺史壬辰東陽鎮將王

永伏誅

永東陽人也在鎮治城壁置鼓角榭樓舞榭覺  
棟相接又采妖妄立十瑞亭將規本郡及王壇

攻之王以前年婺民為安仁義所撓遣使諭壇罷兵將  
追永歸于府城而壇不從命故伐之事平責永以不敬  
斬之以謝百姓

甲午王巡衢州陳岌降王以岌為浙東安撫副

使命顧全武權知衢州事是月龍鬪浙江水中冬十月

唐遣中使取王形圖凌煙閣王寫容以進十一月劉季

述等幽唐帝于問安宮立德王裕為帝遣使進王為東

安王王不受命是月己酉葬皇考于臨安縣錦北鄉清

風里是歲王建鎮海軍使院

羅隱記曰惟天子建國必  
惟九牧九牧既序區分局

署兩漢三公府有掾屬魏晉而降則置行臺若魏以秦  
王儀鎮中都高齊以辛術監治東徐州事皆行臺之任

也其官屬則令僕以至於尚書丞郎唐制由行臺而置  
採訪使殆今節制之始也鎮海軍舊治京口大丞相以  
錢塘之衆東搆漢宏西殲逆朗天子不欲易其土故自  
符竹四命然後移軍于錢塘生物以宜租賦以便斥去  
舊址廣以新規廊開闢起階級俾幢節之氣色貌  
虎之出入得以苟旋焉庚申年始闢大廳之西南隅以  
為賓從晏息之所左界飛樓右劇嚴城地聳勢峻面約  
背敞肥楹巨棟間架相稱雕煥之下朱紫冉冉非若越  
之今而潤之舊也疆場之事則議之於斯聘行之徑則  
接之於斯生民之疾痛則啓之於斯軍旅之賞罰則參  
之於斯非徒以酒食駢羅而語言嘲謔者也其府屬已  
下或八都舊將或從公于征或稟之于朝庭或拔之于  
鄉里故天子用清宮傳道之選以佐之較教民論道之  
任以副之其餘者秩卿曹職領相次自我朝藩服官屬  
之盛無加也噫大丞相之勲德既藏之天府而攀鱗附  
翼者非錫刻礫石其可久乎是年冬十月始命觀察判

官羅隱  
為記

光化四年春正月唐帝反正勅遣供奉官吐突令鐸來  
宣諭仍賜國信二月王親巡衣錦營大會故老賓客山  
林樹木皆覆以錦幄號其幼所常戲大木曰衣錦將軍  
命指揮使陳璋為衢州制置使夏四月丁丑唐大赦改  
元天復是日王親巡東府五月唐授王守侍中進彭城  
王加食邑一千戶實封一百戶仍陞王所居衣錦營為  
衣錦城封石鏡山為衣錦山大官山為功臣山秋八月

唐遣使授王子傳瓘禮部尚書遙領邵州刺史九月王以衢州制置使陳璋為本州刺史壬子王妣秦國太夫人水丘氏薨冬十月淮南將李神福等入寇王命顧全武方密率師禦之全武等遇伏兵于青山被執神福進攻臨安秦昶率衆降之十一月唐帝狩于鳳翔王聞之悲泣遣使奔問帝嘉之賜王御服夾襖子一副仍降御札于衣襟焉十二月王與李神福和神福受摛賂而還是月唐勅王起復雲麾將軍上金吾衛大將軍員外置

同正員

天復二年春正月閏遣使來致祭

祭文曰維天復二年歲次壬戌敬祭于故

秦國太夫人之靈夫生帝王則若文母方鍾至聖生人臣則若陶母方降大贄信夫韜昂宿之耀于胸襟掬嵩山之乳為懷抱豈容易哉伏惟明靈天賁婦道神授母儀金石不足喻其貞明芝蘭不足表其芳馥訓逾孟織智邁謝國顏氏子則提育聖人曹大家則師資諸女既作閨門之上瑞乃生英桀於皇家立曠代之鴻勛擁兩藩之龍節食則萬錢調膳祿則三世及親見綠衣則衣錦之安見水醴則和羹之味騰輝女史興詠國風推於古今實無倫比乃由懿德致此大榮嗚呼靈藥難求流光易謝本冀霜松而永壽忽驚蠟燭以斯零竟成翠世之悲傷空切至誠之號慕審知幸攀令嗣獲奉親隣論交既契於金蘭抹泣乃同於親屬輒陳薄奠用表忠誠



敢異明靈  
依稀歎鑿

三月癸丑至乙卯三日浙右大雪盈丈

文獻通考

作天復二年三月浙西大雪平地三尺

雪氣如煙而味苦夏四月淮人以

顧全武方密歸我王亦以秦裴報之是月唐加王食邑

一千戶實封一百戶五月

望日

唐封王為越王制曰惟

天作元后所以保茲黎元惟王親諸侯所以建我藩屏

蓋一人不能以獨任故列辟布於四方自昔權輿匪今

作備檢校太師守尚書侍中兼中書令上柱國彭城郡

王錢鏐浙江孕靈天目鍾秀武足以安民定亂文足以

佐理經邦屬天步之維艱援筆而起憤皇靈之弗振枕

戈不忘人方效忠天未厭亂漢宏託金刀之讖董昌借

越鳥之妖爾獨憂僭偽之爭強共行天討雪朝廷之深

憤自造地維屢挫淮封式遏廣寇俾兩浙郡邑永保金

湯之固屬部人民永享衽席之樂爾四國有西歸之望

予一人無東顧之憂也昔平王東遷庸依晉鄭典午南

渡允賴并涼卿之封地朕在不蔽援番君

闕

環勾

踐之舊疆建爾真王尹茲東夏於戲節制兩藩車徒萬

乘有予奪死生之權驕心易滿有人民社稷之奉侈心  
易生不存忠義之心曷保功名之盛書曰惟命不于常  
道善則得之不善則失之常厥德保厥位欽哉欽哉勿  
替朕命可進封越王增食邑一千戶實封一百戶餘如

故庚戌温州刺史朱褒卒兄敖代之

中和元年永嘉朱  
褒寇温州二年浙

東觀察使劉漢宏招之因奏褒為温州刺史大順元年  
褒兄誕為温州刺史乾寧元年褒兄著為温州刺史天  
復元年褒再任刺史二年褒卒兄敖自為溫  
州刺史兄弟五據凡二十二年見温州府志 秋七月王

親巡衣錦城治溝洫八月丙戌將還府城親饗將校武

勇右都指揮使徐綰謀為不利辭以疾王惡之命綰先

還次日王發自衣錦城綰還作亂武勇左都指揮使許

再思以兵迎綰同叛將及內城王子傳瑛

一作元瑛

與三城

都指揮使馬綽牙將陳為等發懸門以禦之王次龍泉

聞變疾驅至城北時牙將潘長與綰遇斬首二百餘級

綰退營于龍興寺王微服至德勝門牙將周肅遣鍾審

以舟迎王王遂沿江至內城東北踰城而入人莫有知

者北門直更卒憑鼓而寤王親斬之隨命都監使吳璋

三城都指揮使馬縉守北門內城都指揮使王榮武安  
都指揮使杜建徽守南門又命指揮使顧全武率兵衛  
屯東府全武上言東府不足慮綰勢急必召田頌王當  
以難告楊公杜建徽亦言楊氏常由王脫孫儒之難彼  
丈夫者豈不能報王王遂命全武攜子傳璫求昏于吳  
是時湖州刺史高彥遣其子涓偕指揮使屠瓌智入援  
綰伏兵靈隱山涓等被害王命涓所部營城南九月徐  
綰召田頌攻杭州頌引兵赴綰遣客吏何饒謂王曰相

公請大王東之越府虛府署以相待王復曰軍中叛亂  
何方無之公為節帥乃助為逆乎既而願至泊于北門  
以旗鼓自蔽王登城注弩中其執旗者願見王城中大  
鼓噪懼退還營遷逼於西北隅願伺夜梯撞畢集城中  
矢石如雨賊墜溝洫者不可勝計遂拔營而退十一月  
願復具舟楫將渡江絕西陵王命副指揮使盛造朱郁  
大破之吳王亦使人召願曰不還吾且使人代鎮宣州  
既而願遂率徐綰許再思歸宣州王致犒師錢一百億

以送之

通鑑云顯徵攜軍錢二十萬緡今從吳越備史

顯慮為我師所逐請質

王子傳瓘而去十二月浙右又大雪江海冰

一作三年十二月

是月温州裨將丁章逐刺史朱敖敖奔福州章遂據郡  
是歲有白鳥棲于安固縣之集雲山事聞于朝詔改安  
固為瑞安縣

天復三年夏四月温州丁章為木工李彥所殺裨將張  
惠據温州是月城婺州秋七月睦州刺史陳詢叛舉兵  
攻蘭溪王遣指揮使方永珍等率師討之九月田頔安

仁義叛淮南吳王行密乞師于我王命方永珍率師屯

潤州從弟鎰率師屯宣州以應淮南又命指揮使楊習

代永珍于睦州冬十一月田頔敗死頔母奉王子傳瓘

來歸是時王建亭于虛白堂之基曰八會亭以平吳定

越講武計議凡八會于此也未幾更名都會堂又建閣

于設廳之後名曰蓬萊

按直儀門  
曰設廳

天復四年春正月唐帝發長安三月唐遣衛尉卿許渾  
來宣諭仍賜國信是月王子傳瑋與其婦楊氏并顧全



武至自淮南夏四月唐帝至洛陽大赦改元天祐王求  
封吳越王唐帝不許梁王全忠為言于執政乃遣給事

中鄭祁

一作祈

刑部員外郎楊承休

一作承休又作承承  
今從歐陽修文集

進封王為吳王勅曰朕嗣登大寶統理萬方有推誠待  
人之心少撥亂反正之畧京畿叛亂宗廟震驚採周公  
洛邑之謀定商王遷殷之業當茲更始式表殊勲檢校  
太師守兼中書令上柱國越王錢鏐一代偉人三朝元  
老定衰救亂素存忠義之心濟世經邦夙擅英雄之志

鄉兵一起義聲四馳黃鉞初麾江表大定包茅時登乎

天府版籍歲貢于有司日月塵昏牛女尋常拱北淮河

鼎沸浙江日夜朝東用徙於越之封大畀勾踐之境爾

其糾率侯服翼戴中朝選將練兵務農積粟進可叅桓

文之烈退可守吳越之區寧俾古人專美前史於戲夫

差適顛沛之際罔替尊周仲謀方爭攘之時猶知有漢

况爾名德殿此大邦必能弘濟艱難一匡天下予一人

實有賴焉詩不云乎幹不庭方以佐戎辟爾尚勉旃可

徙封吳王加食邑二千戶實封二百戶餘如故秋八月  
唐帝崩太子即位謚帝曰昭宗遣使來宣告王素服舉  
哀于軍門是月淮人輓送徐綰歸我王命剖心以祭高  
渭九月壬戌朔大風寒如仲冬浙東西大雪冬十月朔  
日有食之癸酉大雪平地丈餘十二月衢州制置使陳  
璋殺羅城使葉讓叛降于淮南

天祐二年春正月唐授王子傳瓘官爵是月我兵圍陳  
詢于睦州吳王行密遣西南招討使陶雅同閻鉉等來

據新安王命從弟鎰與指揮使顧全武王球禦之我師  
不利鎰及球等被執夏四月陳璋會睦州兵及淮南將  
陶雅等同攻東陽王命弟鏢率師討之秋八月處州刺  
史盧約使其弟佶攻陷温州張惠奔福州王命方永珍  
濟師于東陽會師討賊九月陳璋陶雅陷東陽執我刺  
史沈夏吳王行密以雅為江南都招討使歛婺衢睦觀  
察使璋為衢婺副招討使璋復分兵與淮南將許野鶴  
等犯我暨陽王命揚習逐之璋兵大敗習遂攻東陽冬

十月有獸入吳興一角而麟趾十一月王命建功臣堂

于府門之西樹碑紀功仍列賓僚將校賜功臣名氏于

碑陰凡五百人十二月睦州刺史陳詢奔淮南陶雅入

據睦州

中和四年陳晟據睦州至詢而敗

天祐三年春正月丙寅唐帝命所司擇日備禮冊王唐

書云制定亂安國功臣鎮海鎮東節度浙江東西道觀

祭處置等使開府儀同三司守侍中兼中書令杭越兩

州刺史上柱國吳王食邑九千戶實封五百戶錢鏐總

領兩鎮制撫三吳道連阻艱未行冊命宜令所司擇日

備禮是月淮南將陶雅引兵歸歙州我兵復取睦州宣州

觀察使王茂章來奔王以為鎮東節度副使更其名曰

景仁二月辛卯王如睦州陳璋自婺州退保衢州方永

珍楊習等取婺州進攻衢州三月命浙西營田副使馬

綽權睦州刺史秋八月陳璋導淮南將周本呂師造等

入衢州為我師所逐遂奔淮南九月周本等率其黨歸

信州王命方永珍為衢州制置使是月唐遣使臣王鉅

吳越備史作右  
散騎常侍王鉅

裴筠

備史作司勳  
郎中裴鉅均

授王吳王竹冊

冊文  
曰皇

帝若曰惟后法天以降命式協無私惟臣體國以垂功  
乃與厥后周裂宗盟之土漢分子弟之邦非劉武論於

諸儒同姓亦譏於太史疇庸懋賞是曰能若顧茲眇躬  
實屬多難允賴元勳廓清寰宇憫予怠荒保我不嗣舉  
同心協力者無虛日推秘畧宏謀者無間時俾列跣封  
以昭勲績况江山右地吳越名區百雉則前朝舊都會  
稽則夏后遺址宜旌社土以統藩維咨爾檢校太師守  
侍中兼中書令上柱國錢鏐大昂流精維嵩孕祉萃東  
南秀異之氣鍾文武英畧之資奮茲不羣卓爾有立自  
總戎二紀作奠兩藩崇名輝於廟堂茂績策於盟府處  
股肱執政之寄服貂璫清道之榮行必求人動無任已  
勝殘務理經遠詢謀不怙貴以專刑不矜能而肆志深  
厚靡公侯之度剛明執忠孝之風威如敵國而愈謙化  
被隣封而垂訓以百當千之銳卒勇且知方育幼與老  
之編氓恭而好禮負戡難濟時之術蘊天寶神授之機  
而設燎探微築臺請益詩盈鼓篋傳辟橫經比飯均羹  
席上盡雖龍之客投醪散庫營中皆搏虎之人勁節貫  
於雪霜至誠格於天地頃者浙人蟻市稱霸蚊雷振妖

爾則統仗順之師整爭先之旅馳勇敢冰泮渠魁書于鼎彛煥若縑素近則淮人作孽俗僧無君拒抗王師邀截貢賦竊據州縣斷絕梯航先皇上賓之時不展號弓之慕羣后咸秩之日莫申執幣之儀神人共憤其侵陵華夏爭誅其干犯爾則庸主奪以疾首異帥貞以適志共粉巨盜之骨必搃元亮之額是用金璽昭德彤弓報功示王澤之非濫表臣勲之益崇麟符出征驚冕專祭慎爾修之克有終也今遣使臣中大夫上柱國王鉅副使朝議郎裴筠冊爾為吳王於戲加王爵之極號標封建之殊名往盡乃心永服徽命

冬十一月

乙丑湖州刺史高彥卒子澧嗣唐命王本道建三代私廟閏十一月王命弟鏢為婺州制置使十二月王表薦

行軍司馬王景仁唐帝詔景仁領寧國軍節度使

唐



天祐三年十二月己卯朔詔淮南偽署宣歙觀察使  
校司徒王茂章可金紫光祿大夫檢校太保從錢鏐請  
也今從  
是歲割睦州分水縣南新寧善新登廣陵銅峴  
備史

### 等五鄉隸杭州臨安縣

天祐四年春三月唐勅升衣錦城為安國衣錦軍王遣  
王子傳瓌傳瓘討盧佶於温州夏四月佶將水軍拒于  
青澳傳瓘曰佶精兵盡在此不可與戰乃自安固捨舟  
間道襲温州戊午温州潰斬佶而還王以都監使吳璋  
為温州制置使命傳瓌等移兵討盧約于處州是月梁

王晃稱皇帝國號梁改元開平遣上金吾衛將軍石彥

辭刑部郎中薛昭序來宣諭五月盧約以處州降

中和元年

約據處州至是而亡

王以為浙江安撫副使命指揮使俞浩為處

州制置使是月梁遣金吾衛大將軍安崇隱進封王為

吳越王增食邑二千戶實封三百戶仍賜號啓聖匡運

同德功臣客有勸王拒命者王笑曰吾豈失為孫仲謀

邪遂受之鎮海節度判官羅隱亦勸王舉兵討梁王心

義之而不從六月梁遣中使來宣諭秋七月梁勅賜王

管内刺史並授官爵仍賜母妻封邑八月辛亥梁加王

兼淮南節度使楊州大都督充淮南四面招討制置使

一云光本道  
招討制置使

九月梁封鎮東軍神祠為崇福侯從王請

也

吳越傳史云梁封衣錦軍神祠號  
崇福侯今從五代會要明集禮

勅曰鎮東軍墻隍

神麗玉前朝名將劇郡良材頃因剖竹之辰實有披榛  
之績剏修府署綏輯吏民豈獨遺愛在人抑亦垂名終  
古况錢鏐位隆三鎮功顯十臣能求福而不回致効靈  
而必應願加懿號以表冥符宜旌岌業之功用顯優隆

之澤宜賜號崇福侯仍付所司

武肅王鎮東軍瑋隄神廟記曰若夫冥陽共理

之規人神相贊之道傳於史冊今昔同符切以浙東地號奧區古之越國當舟車輻湊之會是江湖衝要之津自隋未移桑子塢因遷公署據卧龍之高阜雄堞穹崇對鏡水之清波風煙奕朗緬惟深固宜叶冥扶故唐右衛將軍總管龐君諱玉頃握圭符首臨戎政披榛建府吐哺綏民仁施則冬日均和威肅則秋霜布令堵塢爰戴黜庶詞誼尋而罷軍興嗟餘芳不長衆情追仰共立嚴祠鎮都堞之固密宰軍民之禍福殿堂隆邃儀衛精嚴式修如在之儀仰托儲靈之廢往載營生祠氏妖起羅平子躬宗睿謀恭行天討數年撰甲而復越塢皆資盼昧之功以就戡平之業持為重增儀像嚴潔牲牢迺來四野無塵重門罷拆丁卯歲揚旌東渡延撫軍民躬奠初製日瞻靈像每暢吳風越俗共欲道春人安昔為兩鎮之疆今作一家之慶遂馳成表請降崇封所冀祠

恩與漢收齊標美稱共泰密對聳尋蒙天澤衆賜允命  
頌崇福立嘉名昇五等之尊爵其所奉勅命具列如左  
嗚呼人惟神祐神實人依爰自始建金湯肅陳祠宇奠  
茲中壘三百年來雖享非營未登列爵今則值予佐國  
連統藩維啓吳越之雙封為東南之盟主况遇金星應  
錄梁德克昌道既泰於君臣澤遂加于幽顯獲申奏薦  
遞降徽章今則象軸煥新龍綸遠至表勲名於萬代昭  
靈感於千秋固當永荷皇私長垂幽贊保我藩宣之地  
遐清災沴之源共泰斯民永安吾土烜矣赫矣永作輝  
華今當吳越雙封一王理事亦仗上地陰厲冥力護持  
神既助今日之光榮予亦報幽靈之煥耀但慮炎涼改  
易星歲徂遷不記修崇莫源事始聊刊貞珉以示後來  
時大梁開平二年歲在戊辰 闕月啓聖匡運同德功臣  
淮南鎮海鎮東等軍節度使檢校太師守侍中兼中書  
令吳越王 冬十月梁授王子傳瓘金紫光祿大夫十二  
錢鈔記

月江西危全諷為淮南所敗信州危仔倡乞師于我是

歲建千頃院築温州子城周三里十五步

唐會要載是年太常禮院

奏兩浙節度使錢鏐受冊訖舊立門戟一十  
二枝合準禮例更添四枝仍五年一易從之



十國春秋卷七十七



總校官庶吉士臣張能照

校對官檢討臣王鍾健

謄錄貢生臣李敬敏